

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 23 (1996)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ¿Qué celebra Vd. más, la alta rentabilidad o el riesgo mínimo?

Ahorrar con El Fondo, p. ej. en forma de un depósito único, no sólo es muy seguro, también es muy rentable. Y ello precisamente en fases de bajo

interés como la actual: pues al ser su interés del 3½% neto, libre del impuesto sobre la renta del capital, con otra inversión Vd. tendría que lograr no menos de un 5,38% de rendimiento bruto para obtener un beneficio comparable. Pero además, ahorrando con El Fondo tiene Vd. la seguridad

única de obtener, en caso de que Vd. pierda el fundamento de su existencia en el extranjero por motivos políticos, una ayuda inicial de hasta 100.000 francos suizos para comenzar de nuevo. Si Vd. quiere saber más sobre esta posibilidad de inversión, creada en exclusiva para los suizos establecidos en el extranjero, basta con enviarnos el cupón.

Les ruego me envíen, sin compromiso por mi parte, documentación detallada sobre el ahorro y el aseguramiento de la existencia con El Fondo.

en  alemán  francés  italiano  inglés

Apellido(s) \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Registrado(a) en la representación suiza de: \_\_\_\_\_

Envíe el cupón a:



EL FONDO  
Fondo de Solidaridad de los Suizos en el Extranjero  
Gutenbergstrasse 6, CH-3011 Berna  
Tel. (0041) 31 381 04 94; fax (0041) 31 381 60 28

